



## **GHN - /40, 60, 65** **SAN- /40, 60**

- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| (SLO) Tehnična navodila              | (GR) Οδηγίες Εγκατάστασης   |
| (GB) Instruction for installation    | (PL) Informacja Techniczna  |
| (D) Installationsanleitung           | (HR) Tehničke upute         |
| (I) Istruzioni per l'installazione   | (SRJ) Техничка упутства     |
| (F) Instructions pour l'installation | (MAK) Техничка упатства     |
| (CS) Technické návody                | (RU) Технические инструкции |

**RU** Возможные неисправности и меры по их устранению.

Неисправность	Возможная причина	Мера по устранению
Насос не работает	Отсутствует питание	Проверить предохранители и возможные обрывы в шнурах питания
	Вал насоса не вращается из-за блокирования подшипников	Кратковременно выбрать максимальную скорость вращения ротора насоса или вручную провернуть ротор при помощи отвёртки
	Насос загрязнён	Демонтировать и прочистить насос
Шум в системе	Насос работает на слишком высокой скорости	Снизить скорость вращения вала насоса
	Воздух в системе	Удалить воздух из системы
Шум в насосе	Пониженное давление во всасывающей части	Увеличить давление на всасывающей части или проверить объём воздуха в бачке расширения (если таковой установлен)

**ДОПОЛНЕНИЯ К ТЕХНИЧЕСКОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО НАСОСАМ GHN 20 .....****ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ**

Насосы типа GHN предназначены для установки в системах отопления. Максимальное давление в системе составляет 1 МПа (10 бар). Максимальная температура перекачиваемой среды составляет 110 °С, а минимальная 5 °С. В качестве перекачиваемой среды может использоваться либо чистая вода, либо вода с добавлением антифризов, приемлемых для систем центрального отопления. Температура окружающей среды, в которой установлен насос, не должна превышать 35 °С и не должна быть ниже температуры замерзания перекачиваемой среды.

В процессе работы насос нагревается сам по себе или его нагревает перекачиваемая среда; соприкосновение с насосом может вызвать ожоги.

Насос нельзя использовать для перекачивания легковоспламеняемых и взрывчатых веществ, а также во взрывоопасных зонах.

Допускаемый рабочий диапазон насоса определяется графиком, приведенным в настоящей инструкции.

**ПРИСОЕДИНЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ**

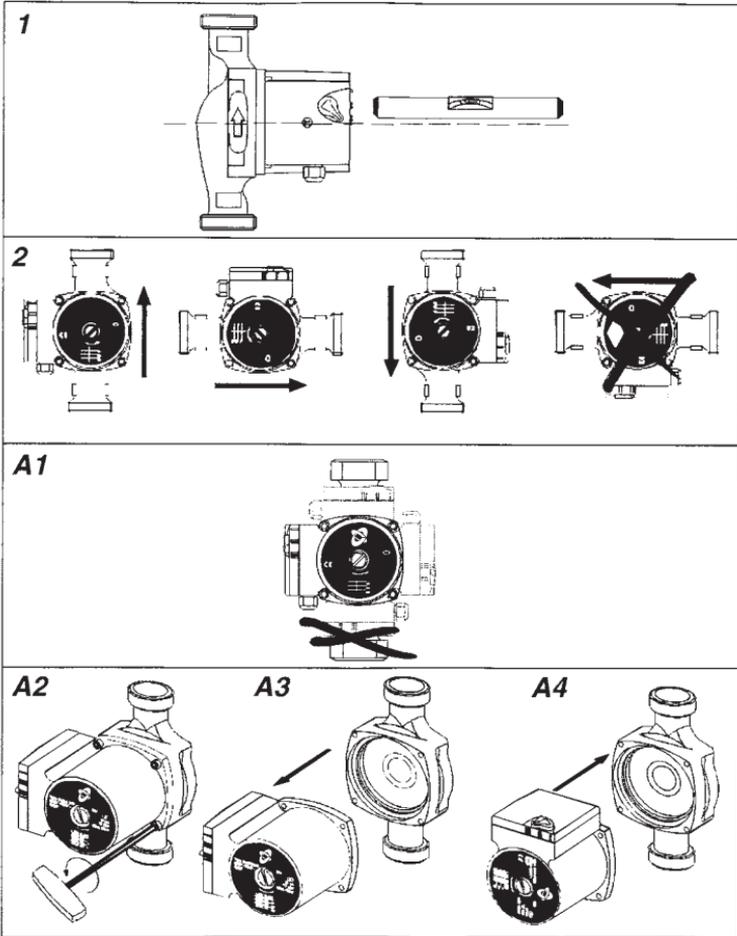
Присоединение насоса к электросети (230 В, 50 Гц) производится посредством соответствующего шнура, эквивалентного шнуру с поперечным сечением 1 мм<sup>2</sup> (H05RR-F). При долгосрочном монтаже следует предусмотреть устройство для отсоединения обоих полюсов от сети, при этом расстояние между контактами в открытом положении должно быть не менее 3 мм.

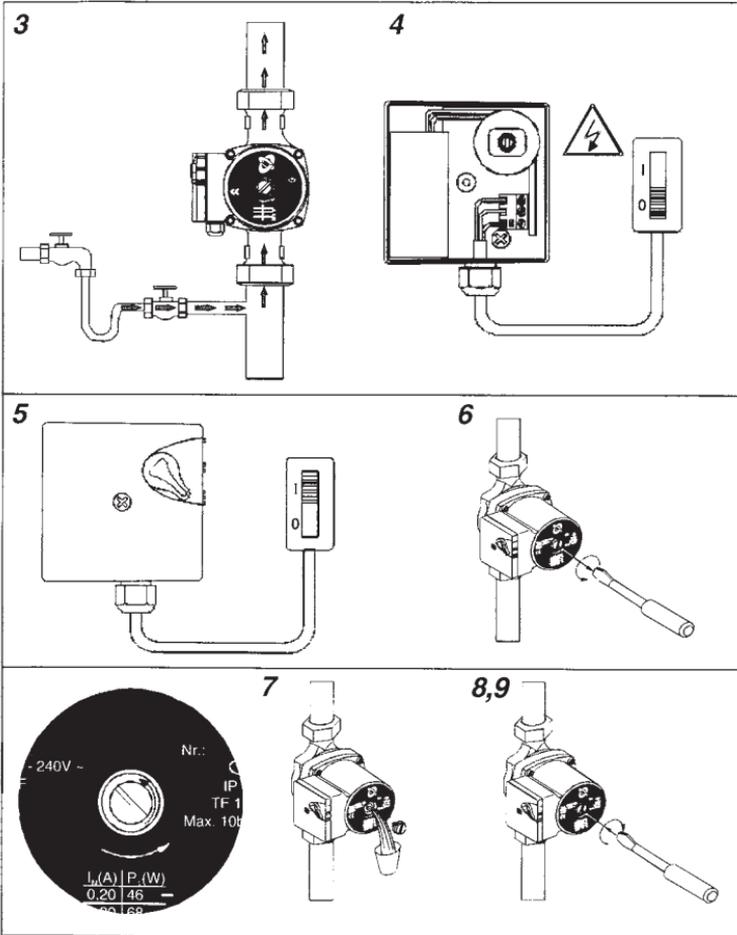
**МАКСИМАЛЬНЫЕ РАБОЧИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ**

Температура воды в системе, °С	110	110	90	80
Макс. температура окружающей среды насоса, °С	35	50	60	70

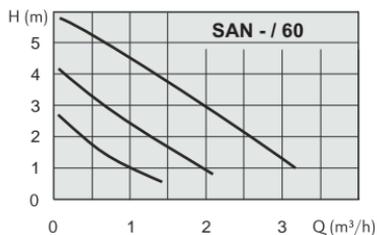
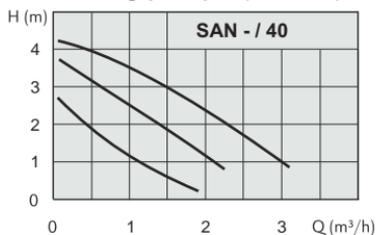
**Переключение числа оборотов**

Если помещение отапливается слабо необходимо увеличить число оборотов насоса, однако в трубопроводах и, особенности в запорной аппаратуре (например, термостатическом клапане) могут возникнуть шумы. Они устраняются переключением насоса на меньшие числа оборотов. При установке чисел оборотов на левая сторона – насос работает с наибольшими числами скоростей, справа сторона – наименьших числах оборотов.

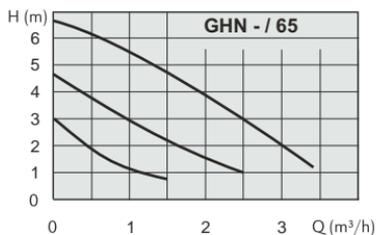
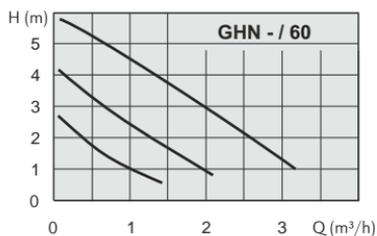
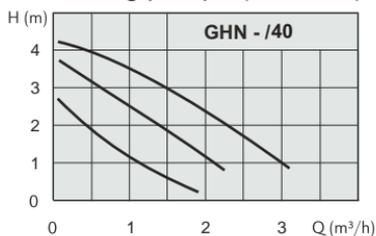




## Circulating pumps (bronze)



## Circulating pumps (cast iron)



IMP PUMPS d.o.o.  
lg 233 A, 1292 lg, SLOVENIJA  
telefon: +386/1 280 64 00  
telefax: +386/1 280 64 60